

林兰
重庆市外办

公 证 书

中华人民共和国重信公证处

出生医学证明
BIRTH CERTIFICATE

《出生医学证明》根据
《中华人民共和国母婴保
健法》制定；是在中华人
民共和国境内出生人口
的法定医学证明；由新生
儿父母或监护人妥善保
管，不得出卖、转让出借
和私自涂改；申报出生登
记时必须出示此证明。

新生儿姓名
Full name of baby

出生地
Place of birth

健康状况
Health status

母亲姓名
Full name of mother

身份证号
Identity card NO.

父亲姓名
Full name of father

身份证号
Identity card NO.

出生地点分类
Type of place

接生机构名称
Name of facility

出生证编号
Birth certificate No

男 女
Male/Female

出生日期
Date of birth

市 县(区)
City/Township

年龄
Age

国籍
Nationality

年龄
Age

国籍
Nationality

医院
General hospital

妇幼保健院
MCH hospital

签发日期
Date of issue

年 月 日 时 分
Year Month Day Hour Minute

乡 出生孕周
Township Gestation(week)

克 身长
g Height

民族
Nationality

年龄
Age

国籍
Nationality

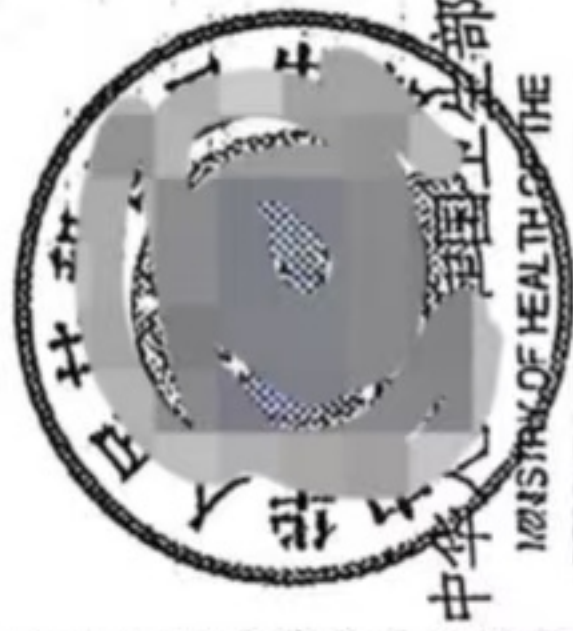
年龄
Age

国籍
Nationality

家庭
Home

年 月 日
Year Month Day

"The Medical Certificate of Birth" is formulated according to "The law of the people's Republic of China on Maternal and Infant Health Care". It is a legal medical certificate of people born in the People's Republic of China. It is taken care of by the Newborn baby's father and mother or guardian. Can not be sold, lent or altered in private. And it is referred to upon civil registration.



公 证 书

(2025) 渝国证字第 [redacted] 号

申请人: [redacted], 20[redacted] 年 [redacted] 月 [redacted] 日出生, 公民身份号码: [redacted]

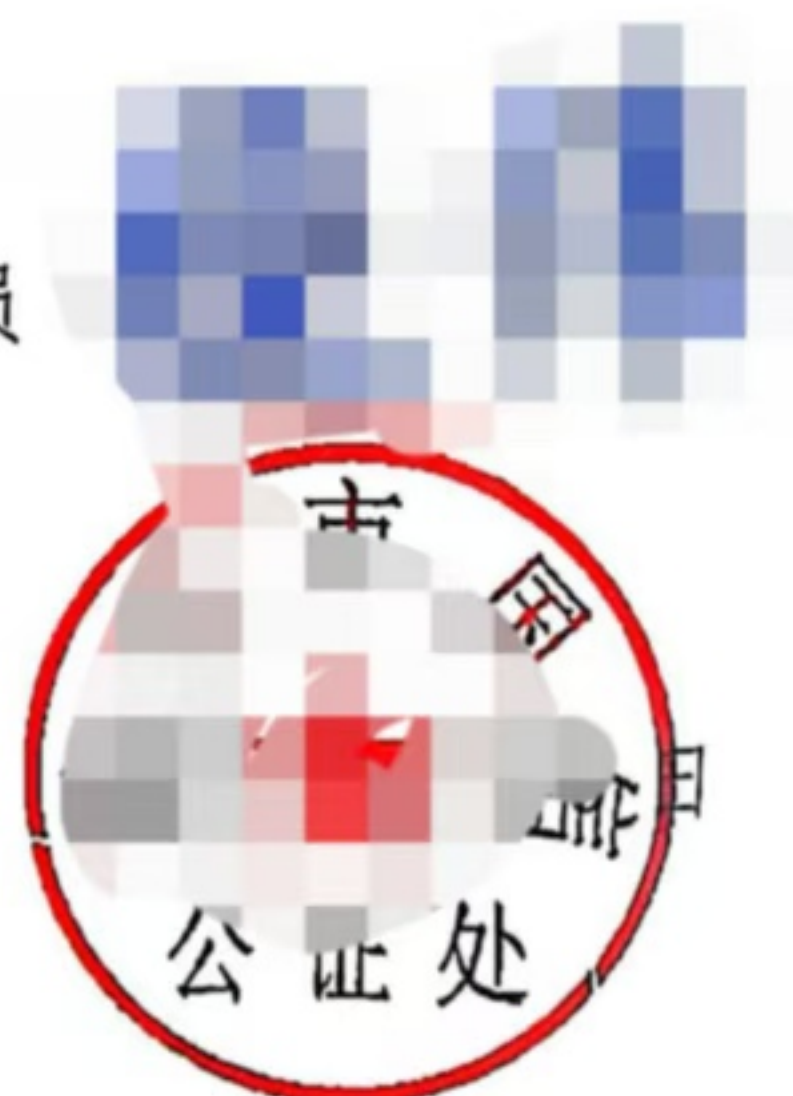
法定代理人: [redacted], 19[redacted] 年 [redacted] 月 [redacted] 日出生, 公民身份号码: [redacted]

公证事项: 出生医学证明

兹证明运城市盐湖区[redacted]医院于 2[redacted] 年 [redacted] 月 [redacted] 日发给 [redacted] 的《出生医学证明》的原件与前面的复印件相符, 原件属实。

中华人民共和国 [redacted] 国信公证处

公证员



“The Medical Certificate of Birth” is formulated according to “The Law of the People’s Republic of China on Maternal and Infant Health Care”. It is a legal medical certificate of people born in the People’s Republic of China. It is taken care of by the Newborn baby’s father and mother or guardian. Can not be sold, lent or altered in private. And it is referred to upon civil registration.

MINISTRY OF HEALTH OF THE
PEOPLE’S REPUBLIC OF CHINA
(Seal)

BIRTH CERTIFICATE

Full name of baby: [redacted]	Date of birth: a. [redacted]
Place of birth: [redacted] Yuncheng [redacted], Shanxi Province	Gestation (week): [redacted] Weeks
Health status: Well	Weight: 2, [redacted] Height: 52 cm
Full name of mother: [redacted]	Age: [redacted] Nationality: Chinese
Identity card No.: [redacted]	
Full name of father: [redacted]	Age: [redacted] Nationality: Chinese
Identity card No.: [redacted]	
Type of place:	
Name of facility: Chongji Obstetrics and Gynecology [redacted] District, [redacted] City	
Birth certificate No.: [redacted]	Date of issue: August [redacted]
Issuing organization (seal): Special Seal for Shanxi Provincial Birth Certificate of [redacted] Maternal and Child	
Health Hospital of [redacted] (Seal)	

NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2025) YGZ Zi, No. 6

[REDACTED], male, born on [REDACTED], ID Card No. [REDACTED]

Legal [REDACTED] Shan, female, born on [REDACTED] ID Card No. [REDACTED]

Issue under notarization: [REDACTED] Certificate

This is to certify that the original of Birth Certificate issued to [REDACTED]
[REDACTED] Chongji Obstetrics and Gynecology Hospital of [REDACTED]
[REDACTED] District [REDACTED] City on [REDACTED], [REDACTED] conforms to the
foregoing photocopy, and that the original document is authentic.

Chongqing [REDACTED] Public Office

The People's Republic of China

Notary [REDACTED]

April 2, 2025



本附加证明书仅证明公文上的签名、签署人签名时的身份、需要时可证明公文上的印章属实。附加证明书不对公文内容予以证明。
This Apostille only certifies the authenticity of the signature, the capacity of the person who has signed the public document and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille does not certify the contents of the document for which it was issued.
Visit <https://consular.mfa.gov.cn/VERIFY/> and scan the QR code to verify the issuance of this Apostille.



附加证明书
APOSTILLE
(1961年10月5日海牙公约)
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. 文书出具国: 中华人民共和国
Country: People's Republic of China

本公文 This public document

2. 签署人
has been
signed by

3. 签署人身份
acting in the

4. 印鉴名称
bears the
seal/stamp of

证明 Certified

5. 签发地
at

6. 签发日期
the

7. 签发人
by

8. 附加证明书编号
No

9. 签发机关印鉴:
Seal/Stamp:

10. 签名:

